

ЗАСНОВНИК І ВИДАВЕЦЬ: ДНІПРОПЕТРОВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені АЛЬФРЕДА НОБЕЛЯ



НАУКОВИЙ ЖУРНАЛ
Заснований у жовтні 2010 р.
Виходить 2 рази на рік

ВІСНИК

ДНІПРОПЕТРОВСЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ
імені АЛЬФРЕДА НОБЕЛЯ

СЕРІЯ

ФІЛОЛОГІЧНІ НАУКИ

ЗМІСТ

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ТЕОРІЇ ЛІТЕРАТУРИ ТА ЛІТЕРАТУРНОЇ КРИТИКИ

- Sukhenko I.**
«Nuclear energy» narration within Ukrainian ecocritical context..... 7
- Городницкий Е.А.**
Экфрасис в структуре литературного произведения: изобразительная и нарративная функции 13
- Гумметова Ш.**
«Взгляд на азербайджанскую литературу» Юсифа Везира Чемазминли в истории литературы 19
- Зозуля О.В.**
Постмодерністські концепції пародії: основні проблемні підходи і дискусії..... 25
- Силантьева В.И.**
Теория переходности: традиционный литературоведческий и синергетический подходы 31
- Хакгуфахр Х.У.**
К проблеме зарождения в Иране индийско-исфаганского художественного стиля..... 42

НЕКЛАСИЧНІ ПРАКТИКИ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА

- Туренко В.Е.**
Концепт філіа в давньогрецькій докласичній літературі та філософії 47

Програмні цілі – висвітлення результатів новітніх досліджень та досягнень філологічної науки за всіма напрямками і аспектами її розвитку та практичного застосування.

Для наукових працівників, фахівців-лінгвістів, літературознавців, перекладачів, студентів, широкого кола науковців і дослідників всіх напрямів розвитку філології.

Журнал «Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля». Серія «Філологічні науки» зареєстровано в міжнародній наукометричній базі РИНЦ (ліцензійний договір № 77-02/2013 від 04.03.2012 р.).

Матеріали публікуються змішаними мовами.

Свідчення про державну реєстрацію
КВ № 20202-10002ПР від 18.07.2013 р.

Журнал затверджено до друку і до поширення через мережу Інтернет за рекомендацією вченої ради Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля (протокол № 7 від 27.10.2014 р.).

2 (8) 2014

ЛІТЕРАТУРНІ ТРАДИЦІЇ: ДІАЛОГ КУЛЬТУР ТА ЕПОХ

Аббасов Г. Французская просветительская литература в творчестве М.Ф. Ахундова	54
Подлісецька О.О. Мотив зради в літературі початку ХХ ст. («Іуда Іскаріот» Леоніда Андрєєва та «Юда» Ольги Кобилянської)	59
Цепенникова А.Н. Образ ангела смерти в одноименном романе И. Одоевцевой: трансформация романтической традиции М. Лермонтова	63

АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЕСТЕТИКИ ТА ПОЕТИКИ ЛІТЕРАТУРНОГО ТВОРУ

Амирян Т.Н. Автофикциональное письмо Амели Нотомб. «Сверхголод» как нарративный код письма	69
Ахмедова Г. Пути развития научной фантастики в Азербайджане за последние полвека	75
Бортникова [Мельникова] А.В. Опыт нарратологического анализа очерков Д.Н. Мамина-Сибиряка	79
Власенко Л.В. Авторське світосприйняття у творчості жінок-романістів	85
Джафарли Х. Сахиб бин Аббад: жизнь и творчество	91
Заїка О.В. Пошуки власної ідентичності і культурна прірва між героями в оповіданні Джумпи Лагірі «Тільки гарне»	99
Москаленко Н.А. Пространственные аспекты в поэтологии О. Седаковой	105
Никольский Е.В. Художественная специфика сказочной прозы императрицы Екатерины Великой	111
Оляндер Л.К. Портрет у щоденниках О. Гончара і естетичне сприйняття дійсності	122
Полежаева Т.В. Жанровая природа миниатюрной прозы (на материале «стихотворений в прозе» И.С. Тургенева)	129
Тищук Д.С. Асоціонім як троп: кодувальна функція	135
Удалов В.Л. П'еса Чехова «Безбатьківщина»: «підтексти», «підводна течія», «підводні ідеї»	141

БІБЛІОГРАФІЧНІ ТА ІСТОРИКО-АРХІВНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

Абдуллаева Ш. Исмаил бек Накам в рукописных источниках	148
--	-----

Редакційна колегія серії «Філологічні науки»

Головний редактор – Б.І. ХОЛОД,
доктор економічних наук, професор.

Редакційна рада

Заступник головного редактора

А.О. Задоя, доктор економічних наук, професор

С.Б. Вакарчук, доктор фізико-математичних наук, професор

В.В. Зірка, доктор філологічних наук, професор

В.А. Павлова, доктор економічних наук, професор

О.В. Пушкіна, доктор юридичних наук

Ю.К. Тараненко, доктор технічних наук, професор

О.Б. Тарнопольський, доктор педагогічних наук, професор

Головний редактор серії

В.В. Зірка, доктор філологічних наук, професор

Заступник головного редактора серії

Г.А. Степанова, доктор філологічних наук, доцент

Н.П. Бідненко, кандидат філологічних наук, доцент

Н.П. Волкова, доктор педагогічних наук, професор

В.А. Гусєв, доктор філологічних наук, професор

Н.В. Зінукіна, кандидат педагогічних наук, доцент

Н.І. Ільїнська, доктор філологічних наук, професор

С.П. Кожушко, кандидат філологічних наук, доцент

М.К. Наєнко, доктор філологічних наук, професор

В.Д. Нарівська, доктор філологічних наук, професор

Г.Л. Нефагіна, доктор філологічних наук, професор (Польща)

О.І. Панченко, доктор філологічних наук, професор

Н.Т. Пахарьян, доктор філологічних наук, професор (Росія)

О.Б. Тарнопольський, доктор педагогічних наук, професор

Т.В. Філат, доктор філологічних наук, професор

В.Л. Удалов, доктор філологічних наук, професор

К.О. Вельчева (відповідальний секретар)

Мехралиева Н.М. Особенности издания переводов русской художественной литературы в Азербайджане в первой половине XX в.	156
Патлань Ю.В. Метрические книги Петропавловской церкви слободы Обуховка как источник данных для анализа творчества писателя-символиста В.Я. Ерошенко и истории его семьи.....	161

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИКИ ТА ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ

Bidnenko N. The language peculiarities of modern English scientific and technical literature style	181
Ratomska L., Boryssevitch I., Zgourovska Y. Le mystere de la langue basque	186
Zirka V. Students creativeness in making up ads.....	193
Бортников В.И. Партитурность в типологической классификации текстовых категорий	197
Колтуцкая И.А. Эмоциональные концепты «радость / зависть» в славянском мифологическом дискурсе и языковой картине мира.....	202
Приймачок О.И. Украинские и русские паремии в ранней прозе Н. Гоголя: функционально-типологический аспект	207
Турчак О.М. Оказіональні сполучення слів як прояв експресивності в мові української періодики кінця XX ст.	213

РЕЦЕНЗІЇ, ХРОНІКИ НАУКОВОГО ЖИТТЯ

Панченко Е.И. Рецензия на монографию Л.В. Чайки «Вербальні конфлікти: комплексний лінгвістичний аналіз (на матеріалі англійської мови)»	218
РЕФЕРАТИ (ABSTRACTS)	221
НАШІ АВТОРИ	233
OUR AUTHORS	235

CONTENTS

TOPICAL PROBLEMS OF THEORY OF LITERATURE AND LITERARY CRITICISM

- Sukhenko I.**
«Nuclear energy» narration within Ukrainian ecocritical context 7
- Haradnitski Y.**
Ecphrasis in the structure of literary work: visual and narrative functions 13
- Gummetova Sh.**
«A Survey of Azerbaijani Literature» by Yusif Vezir Cemenzeminli in the history of literature 19
- Zozulia O.**
Postmodern concepts of parody: main challenges and disputes 25
- Silantieva V.**
Transition theory: traditional literary and synergetic approaches 31
- Hakgufahr H.**
Problem of origin in Iran Indo Isfahan artistic style 42

NON-CLASSICAL LITERARY STUDIES

- Turenko V.**
Conceived in φιλα preclassical greek literature and philosophy 47

LITERARY TRADITIONS: THE DIALOGUE OF CULTURES AND EPOCHS

- Abbasov H.**
French educational literature in M.F. Akhundov's creativity 54
- Podlisetska O.**
Motif of betrayal in the literature of early twentieth century
(«Judas Iscariot» by Leonid Andreev and «Judas» by Olga Kobylanska) 59
- Tsepennikova A.**
Image of the angel of death in I. Odoevtseva's novel: transformation
of M. Lermontov's romantic tradition 63

TOPICAL ISSUES OF AESTHETICS AND POETICS OF A LITERARY WORK

- Amiryan T.**
Autofictional letter of Amélie Nothomb «Excess hunger» as a narrative letter code 69
- Akhmedova G.**
Last half-century science fiction in Azerbaijan 75
- Bortnikova [Melnikova] A.**
D.N. Mamin-Sibiriyak's novels «Zimnyaya Volnitsa» and «Zolotoe gnezdo»:
an experimental narratological analysis 79

Vlasenko L. Authorial perception in women's works of romanticism epoch.....	85
Jafarli Kh. Sahib bin Abbadi: life and works.....	91
Zaika O. Searches for own identity and cultural gap among characters in Jhumpa Lahiri's story «Only Goodness».....	99
Moskalenko N. The spatial aspects of poetics of O. Sedakova	105
Nikolskyi Ye. Art specific character of fantastic prose of Empress Ekaterina Great	111
Oliander L. Portrait in Honchar's diaries and aesthetic reception of reality.....	122
Polezhaieva T. Genre of miniature prose (based on «The Poems in Prose» by I.S. Turgenev).....	129
Tyshchuk D. Associonym as a trope: coding function	135
Udalov V. The Chekhov's play «Unfatherfacted»: consequences of integral interpretation.....	141

BIBLIOGRAPHICAL AND HISTORICAL RESEARCHES

Abdullaeva Sh. Ismail Bey Nakam in manuscripts	148
Mehralieva N. Features of Russian fiction translation in Azerbaijan in the first half of the 20th century	156
Patlan Yu. Parish registers of Peter and Paul church at Obukhovka sloboda as a source of data for the analysis of creative work of symbolist writer V.Ya. Eroshenko and the history of his family	161

TOPICAL PROBLEMS OF LINGUISTICS AND LINGUOCULTUROLOGY

Bidnenko N.P. The language peculiarities of modern English scientific and technical literature style	181
Ratomska L., Borysevych I., Zgurovska Y. Mystery of the Basque language	186
Zirka V.V. Students creativeness in making up ads.....	193
Bortnikov V. Text score in the text categories' typological classification.....	197
Koltutska I. Emotional concepts «joy / envy» in Slavic mythological discourse and language world	202
Pryimachok O. Ukrainian and Russian paremiaes in the early Gogol's prose: functionally-typological aspect.....	207
Turchak O. Occasional word combination as a manifestation of expressiveness in speech Ukrainian periodicals of the end of the 20th century.....	213

Panchenko O.

Review of L.V. Chaika's monograph «Verbal Conflicts: complex linguistic analysis (based on the English language)» 218

ABSTRACTS 221

OUR AUTHORS 235

Усі права застережені. Повний або частковий передрук і переклади дозволено лише за згодою автора і редакції. При передрукуванні посилання на «*Вісник Дніпропетровського університету імені Альфреда Нобеля*». Серія «*Філологічні науки*» обов'язкове.

Редакція не обов'язково поділяє точку зору автора і не відповідає за фактичні або статистичні помилки, яких він припустився.

Редактор *М.С. Ярмолюк*

Комп'ютерна верстка і дизайн обкладинки *О.М. Гришкіна*

Підписано до друку 15.11.2014. Формат 70×108/16. Ум. друк. арк. 19.03.

Тираж 300 пр. Зам. № .

Адреса редакції та видавця:

49000, м. Дніпропетровськ,
вул. Набережна В.І. Леніна, 18.
Дніпропетровський університет
імені Альфреда Нобеля
Тел/факс (056) 778-58-66.
e-mail: rio@duep.edu

Віддруковано у ТОВ «Роял Принт».

49052, м. Дніпропетровськ, вул. В. Ларіонова, 145.

Тел. (056) 794-61-05, 04

Свідоцтво ДК № 4765 від 04.09.2014 р.